

ROMANIA

COMISIA NATIONALA DE OMOLOGARE
A PRODUSELOR DE PROTECTIE A PLANTELOR

ROMANIA

NATIONAL COMMISSION FOR REGISTRATION
OF PLANT PROTECTION PRODUCTS

CERTIFICAT DE OMOLOGARE

a produselor de protectie a plantelor

REGISTRATION CERTIFICATE

of plant protection products

Nr/No **023PC** din/of **17.12.2013**

AVAND IN VEDERE CEREREA DE OMOLOGARE DEPUASA DE **MAKHTESHIM CHEMICAL WORKS Ltd.,**
TAKING INTO ACCOUNT REGISTRATION APPLICATION PUT UP BY **ISRAEL**

INREGISTRATA CU NR **03** DIN **03.10.2008** INSOTITA DE DOCUMENTATIA
RECORDED UNDER NO DATED ACCOMPANIED BY THE NECESSARY

NECESARA, CONFORM DISPOZITIILOR LEGALE,
DOCUMENTATION, DRAWN UP IN ACCORDANCE WITH THE LEGAL PROVISIONS,

COMISIA NATIONALA DE OMOLOGARE A PRODUSELOR DE PROTECTIE A PLANTELOR, IN
NATIONAL COMMISSION FOR REGISTRATION OF PLANT PROTECTION PRODUCTS,

SEDINTA DIN 17.12.2013 A AUTORIZAT FOLOSIREA IN AGRICULTURA SI SILVICULTURA
DURING THE MEETING HELD ON AUTHORIZED THE USAGE IN AGRICULTURE AND SILVICULTURE

A PRODUSULUI DE PROTECTIE A PLANTELOR DESCRIS MAI JOS:
OF THE PLANT PROTECTION PRODUCT DESCRIBED AS FOLLOWS:

DENUMIREA COMERCIALA
TRADE NAME

VINCARE 51,7 WG

SUBSTANTA ACTIVA
ACTIVE INGREDIENT

**500 g/kg folpet +
17,5 g/kg bentiavalicarb**

FABRICANT/ PRODUCATOR
PRODUCER/MANUFACTURER

**MAKHTESHIM CHEMICAL WORKS Ltd.,
ISRAEL**

CARACTERISTICI FIZICO-CHIMICE
(ASPECT, DATE ANALITICE)
PHYSICAL-CHEMICAL PROPERTIES
(APPEARANCE, ANALYTICAL DATA)

**granule fine, omogene, dispersabile in apa
de culoare bej, cu miros caracteristic**

SIMBOL DE PERICOL
HAZARD SYMBOL

Xn - Nociv
Harmful

INDICATIE DE PERICOL
INDICATION OF DANGER

N - Periculos pentru mediu
Dangerous for the environment



FRAZE DE RISC
RISK PHRASES

- R36 – Iritant pentru ochi.**
Irritating to eyes.
- R40 – Sunt dovezi limitate de efecte carcinogene.**
Limited evidence of a carcinogenic effects.
- R43 – Poate provoca sensibilizare in contact cu pielea.**
May cause sensitisation by skin contact
- R50 – Foarte toxic pentru organismele acvatice.**
Very toxic to aquatic organisms

FRAZE DE SIGURANTA
SAFETY PHRASES

- S2 – A nu se lasa la indemana copiilor**
Keep out of the reach of children
- S13 – A se pastra departe de hrana, bauturi si furaje**
Keep away from food, drink and animal feedingstuffs
- S20/21 – Nu mancati, nu beti si nu fumati in timpul folosirii**
When using do not eat, drink or smoke
- S25/26 – Evitati contactul cu ochii/ In cazul contactului cu ochii, clatiti imediat cu apa si cereti sfatul medicului**
Avoid contact with eyes/In case of contact with eyes, rinse immediately with plenty of water and seek medical advice
- S35 – Acest material si ambalajul sau trebuie eliminate in siguranta.**
This material and its container must be disposed of in a safe way.
- S36/37/39 – Purtati echipament de protectie, manusi corespunzatoare si ochelari de protectie.**
Wear suitable protective clothing, gloves and eye/face protection.
- S46 – In caz de ingestie cereti imediat sfatul medicului si aratati ambalajul sau eticheta.**
If swallowed seek medical advice immediately and show this container or label.
- S57 – A se utiliza un ambalaj (recipient) corespunzator pentru evitarea oricarei contaminari a mediului inconjurator.**
Use appropriate containment vessel to avoid environmental contamination.
- S60 – Acest produs si ambalajul (recipientul) sau se vor depozita ca un deseu periculos.**
This material and its container must be disposed of as hazardous waste.

FRAZE STANDARD PENTRU RISCURI SPECIALE
STANDARD PHRASES FOR SPECIAL RISKS

FRAZE STANDARD DE PRUDENTIA SPECIALE
STANDARD PHRASES FOR SPECIAL PRECAUTIONS

- SP1 – A nu se contamina apa cu produsul sau ambalajul sau (a nu se curata echipamentele de aplicare in apropierea apelor de suprafata/ a se evita contaminarea prin sistemele de evacuare a apelor din ferme sau drumuri)**
Do not contaminate water with the product or its container (do not clean application equipment near surface water/avoid contamination via drains from farmyards and roads)
- Spe1 – Pentru protectia apei freactice/ organismelor din sol, nu aplicati acest produs sau alt produs care contine folpet si bentiavalicarb mai mult de 6 ori pe an la intervale de 10 zile pentru vita de vie si de 3 ori pe an la intervale de 7 zile pentru tomate.**
To protect groundwater/soil organisms do not apply this or any other product containing folpet and bentiavalicarb more than 6 times at 10-days intervals for grape and 3 times at 7-days intervals for tomatoes.
- Spe3 – Pentru protectia organismelor acvatice respectati o zona tampon netratata de 15 m pana la terenul necultivat/apele de suprafata**
To protect aquatic organisms respect an unsprayed buffer zone of 15 m to non-agricultural land/surface water bodies
- Spe4 – Pentru protectia organismelor acvatice/plantelor neintina nu aplicati pe suprafete impermeabile, asfalt, pavaj din beton, cai ferate si alte suprafete cu un risc ridicat de scurgere**
To protect aquatic organisms/non-target plants do not apply on impermeable surfaces such as asphalt, concrete cobblestones, railway tracks and other situations with a high risk of run-off
- Spe6 – Pentru protectia pasarilor si mamiferelor salbatice eliminati scurgerile**
To protect birds/wild mammals remove spillages.



MASURI DE IGIENA SI DE TEHNICA A SECURITATII MUNCII
HYGIENE AND SAFETY MEASURES

A se evita inhalarea sau contactul produsului cu ochii si pielea. In timpul lucrului se poarta obligatoriu echipament de protectie (manusi, salopeta), nu se bea, nu se mananca si nu se fumeaza. Dupa terminarea lucrului se spala bine mainile si fata cu multa apa si sapun fara a se freca. In caz ca se suspecteaza intoxicarea se va opri imediat lucrul, se vor lua masurile de prim ajutor si se va apela la medic.

A nu se lasa produsul la indemana copiilor, persoanelor bolnave, femeilor gravide sau care alapteaza, batranilor si altor persoane neautorizate, precum si nici in zonele de acces ale animalelor. A nu se contamina apa, alimentele, furajele, semintele sau ambalajele acestora. A nu se imprastia produsul in apropierea surselor de apa sau pe alte culturi, dacat pe cea recomandata. Daca produsul vine in contact cu pielea, indepartati produsul cu un material uscat si apoi spalati cu multa apa.

A se spala toate echipamnetele de protectie dupa utilizare.

DOMENIU DE UTILIZARE **FUNGICID**
FIELD OF USE

MODUL DE FOLOSIRE OMOLOGAT (CULTURI, DOZE, AGENTI DE DAUNARE)
REGISTERED MODE OF APPLICATION (CROPS, DOSAGES, DAMAGING AGENTS)

VITA DE VIE:	<i>Plasmopara viticola</i>	1,6 – 2,0 kg/ha
TOMATE:	<i>Phytophthora infestans</i>	1,6 – 2,0 kg/ha

TIMP DE PAUZA **28 zile pentru vita de vie si 7 zile pentru tomate.**
PRE – HARVESTING INTERVAL

TERMEN DE GARANTIE **2 ani de la data fabricatiei**
GUARANTEE PERIOD

ORICE MODIFICARE IN COMPOZITIA PRODUSULUI DE PROTECTIE A PLANTELOR VA FI COMUNICATA
ANY MODIFICATION IN THE COMPOSITION OF THE PLANT PROTECTION PRODUCT SHOULD BE COMMUNICATED

COMISIEI NATIONALE DE OMOLOGARE A PRODUSELOR DE PROTECTIE A PLANTELOR;
TO THE NATIONAL COMMISSION FOR REGISTRATION OF PLANT PROTECTION PRODUCTS;

MODIFICARILE IMPORTANTE FAC OBIECTUL UNEI NOI CERERI DE OMOLOGARE.
SIGNIFICANT CHANGES WILL BE SUBJECT TO A NEW REGISTRATION APPLICATION.

PREZENTUL CERTIFICAT DE OMOLOGARE ESTE VALABIL PANA LA DATA DE 17.12.2023
THIS REGISTRATION CERTIFICATE IS VALID UNTIL

PRESEDINTE
CHAIRMAN

Elena LEAOTA
Elena LEAOTA



ELIBERAT LA BUCURESTI
ISSUED IN BUCHAREST

DATA 24.04.2014
DATE